



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/51/49  
8 January 1997

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 75 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/51/566/Add.15)]

51/49. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 50/74 от 12 декабря 1995 года и предыдущие резолюции, касающиеся Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие<sup>1</sup>,

с удовлетворением напоминая о принятии 10 октября 1980 года Конвенции, а также Протокола о необнаруживаемых осколках (Протокол I)<sup>1</sup>, Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)<sup>1</sup> и Протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III)<sup>1</sup>, которые вступили в силу 2 декабря 1983 года,

с удовлетворением напоминая также о принятии 13 октября 1995 года Протокола об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)<sup>2</sup>,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что общее и поддающееся контролю соглашение о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия значительно уменьшило бы страдания гражданского населения и комбатантов,

отмечая, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из прилагаемых к ней протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами, для рассмотрения вопроса о сфере применения и действии Конвенции и прилагаемых к ней протоколов и для рассмотрения любых предлагаемых поправок или дополнительных протоколов,

<sup>1</sup> См. Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 5: 1980 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IX.4), добавление VII.

<sup>2</sup> CCW/CONF.I/16 (Part I), приложение A.

приветствуя тот факт, что Конференция государств - участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции провела в Женеве возобновленные сессии с 15 по 19 января 1996 года и с 22 апреля по 3 мая 1996 года и завершила свою работу,

особо приветствуя принятие 3 мая 1996 года Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств с поправками (Протокол II)<sup>3</sup>,

напоминая о выраженном государствами - участниками Конвенции пожелании о том, чтобы все государства до вступления в силу Протокола с поправками в максимально возможной степени соблюдали и обеспечивали соблюдение положений оперативной части Протокола с поправками,

напоминая также о роли, которую сыграл Международный комитет Красного Креста в разработке Конвенции и прилагаемых к ней протоколов,

приветствуя национальные меры, принимаемые все большим числом государств-членов в отношении запретов, мораториев или ограничений на поставки, применение или производство противопехотных наземных мин или сокращения имеющихся запасов таких мин,

желая укрепить международное сотрудничество в вопросах запрещенного или ограничения применения конкретных видов обычного оружия, в частности в деле разминирования минных полей и обезвреживания мин и мин-ловушек,

ссылаясь в этой связи на свою резолюцию 50/82 от 14 декабря 1995 года и предыдущие резолюции по вопросу о помощи в разминировании,

с удовлетворением отмечая объявленные взносы в Целевой фонд добровольных взносов на оказание помощи в разминировании,

1. выражает удовлетворение докладом Генерального секретаря<sup>4</sup>;
2. приветствует увеличение числа государств, ратифицировавших или принявших Конвенцию о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, открытую для подписания в Нью-Йорке 10 апреля 1981 года, или присоединившихся к ней;
3. настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции и протоколов к ней, а государства-правопреемники принять соответствующие меры, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить всеобщее присоединение к этим документам;
4. призывает Генерального секретаря в его качестве депозитария Конвенции и прилагаемых к ней протоколов продолжать периодически информировать ее о ходе ратификации и принятия Конвенции и протоколов и присоединения к ним;
5. с удовлетворением принимает к сведению заключительный доклад Конференции государств - участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции, принятый в Женеве 3 мая 1996 года<sup>5</sup>;
6. рекомендует Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств с поправками (Протокол II)<sup>3</sup> всем государствам, имея в виду обеспечить как можно более широкое

---

<sup>3</sup> Там же, приложение В.

<sup>4</sup> A/51/254.

<sup>5</sup> CCW/CONF.I/16 (Part I).

присоединение к этому документу в кратчайшие сроки, и призывает, в частности, государства-участники заявить о своем согласии на обязательность этого протокола, с тем чтобы он как можно скорее вступил в силу;

7. вновь рекомендует Протокол об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)<sup>2</sup> всем государствам, имея в виду обеспечить как можно более широкое присоединение к этому документу в кратчайшие сроки, и призывает, в частности, государства-участники заявить о своем согласии на обязательность этого протокола, с тем чтобы он как можно скорее вступил в силу;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие".

79-е пленарное заседание,  
10 декабря 1996 года